## 臨 PROVISIONAL TENANCY AGREEMENT

No. 25003

(1)		立約方為: This Agreement is signed betwee	en						日期 Date	<b>:</b>			
	1.1	業主: Landlord:					Ţ	身份證/i	商業登記號碼	i :			
	1.2	租客:						身份證/i	商業登記號碼	; ;			
		Tenant: 地址:							物業用途	:			
	1.3		10 de est 1 70 v					商業登	e of the Property 記號碼 BR No.	.: 5430	59450		
		經紀: Agency: <b>住 誠 物業顧問有限公司 Ka Shing Property Consultants Limited</b> 註冊地址:						代理(公		: <u>C-0'</u>	<b>C-072161 (A-000)</b> 傳真:		
		Register Address :					電話 Tel:	:	23892224		::	2389200	4
(2)		物業地址 Property at:											
(3)		租期: 年 Term of lease: Ye	ar(s) commencing f	年	_月	日至	to	年_	月日	止,包括	新述兩	j日。 ooth days incl	usive)
<b>(4)</b>		后日祖令, 进敝			<b>≕</b> :	工(与任/不句	任主的	) (与任	不与长州和	(与任)	不与任何	空田建入	
<b>(5)</b>		母月祖立: 後常 Monthly Rent: HK\$ 付款方式:			(incl	usive / exclusive of	rates) (inc	clusive / exc	lusive of Governm	ent Rent) (ii	iclusive / e	exclusive of Ma	nagement Fee)
					,		<b>△₩₩</b>	New .		- <del>t</del> A ^	変要 エー	P 70 (2) 11 - 12 - 13 - 13 - 13 - 13 - 13 - 13 -	な故まは
	u.		上。	日 按金 日								<b>代租約時或</b> 。	
		Months rental deposit a before signing of the formal tena	an langa ent	i se a le hal		c Depos ded to tl	b	- .a	s HK	(\$ n expirati	on of the	To be tenancy.	e paid on or
	b.	租客即付臨時訂金港幣: Preliminary Deposit paid by the	Ter et is			F	-						
	c.	簽署正式租約時須付餘額洋	巷 <u></u> 整·		•		<u> </u>	1	111			54	
		alai the du ci	th	前於			7	足型	[問]				
	ľ	F Tera cy ? 交樓	m signe				-			in Ci	/ You	15.	te'
	5	Delivery of the pr ty	.1 be: r' or				ic Labiu	und kusur	leuver vacant n	1 471			.1
		~ .											
•	7.1	簽署正式租約時,租客須良 Upon signing the formal tenancy	即付本公司服務 y agreement, the Tei	貴港幣 nant must pay ou	ur comp	oany a service cha	rge of H	IK\$					
•	7.2	簽署正式租約時,業主須即 Upon signing the formal tenancy	印付本公司服務署	<b></b>		•	_						
<b>(8)</b>		互相遵守之條款:	y agreement, the La	naiora must pay	our cor	inpany a service c	marge of	ПКФ					
8	8.1	Terms and Conditions: 簽訂租約之厘印費及律師	豊由業主及和客	平分負擔。如	雙方分	·別律師代表,	即各自	(付己方)	<b>之</b> 律師費。				
		The Stamp Duty and legal costs	(if any) for tenancy	agreement to be	e shared	l equally. If the pa	arties are	e separatel	y represented, th	ney should	pay their	r own legal co	ost.
•	8.2 租客如過時不簽署正式租約,業主除將租客所交訂金沒收外,並有權將該物業再行出租。 If the Tenant fails to sign the formal tenancy agreement within the said date, the deposit will be forfeited and the Landlord shall have the right to leas other parties.										t to lease this	property to	
8	8.3	業主如過時不簽署正式租組 If the Landlord fails to sign the	的,將須雙倍發達	<b>還臨時訂金,</b> 」	即(港灣	<b>幣</b> \$	11 0	) [	以作賠償。	(IIII)			
		如任何一方不簽署正式租約 If either the Landlord or the T											
		If either the Landlord or the T (HK\$		the formal tena	ancy ag	reement within	the said	date, the	defaulting par	ty should	pay our	company's	fee of
8	8.5	如雙方同意取消合約,仍需If both parties agree to cancel th	唇合付服務費。	party should stil	l pav ou	ır company's ser	vice cha	rge.					
(9)		如本合約由業主或租方的作	代理人或授權人	簽署,則代理	人或授	· 授權人須個人承	(擔本台	約之所	有責任。	11.4 1	1.32.2		
10)		Should the signatory by an agent 備註 Remarks:									bilities ar	ising from thi	s agreement.
Signe	d by	署接受 / the Landlord		代理簽署接受 Signed by the A	圣 Agent				租方簽署 Signed by t	he Tenant			
簽署. Name	of S	Signatory(ies)								natory(ies)			
身份 .D.N	證號 o.(s)	<b>記碼</b> 		牌照號碼 Licence No.(s) _					身份證號G I.D.No.(s)	馬 			
茲· Red	收:	到租客臨時訂金 ved deposit from the Tenant	港幣 HK\$				業主 Recei		· Landlord				
	JU1 \	to deposit from the femalit	Cash/Cheque No				_ Recei		Landioru				